

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egy évre	6 ft — kr
Fél évre	3 „ — „
Negyed évre	1 „ 50 „
Egyes szám ára	6 „
Külföldre egy évre	8 „ — „

Megjelenik hetenként kétszer:
vasárnap és csütörtökön.

SZÉKELYFÖLD.

Politikai, közgazdasági, társadalmi és szépirodalmi hirlap.

Hirdetések közlési díja:
minden egy hasábos garmond-sorért vagy annak térfogatáért 4 kr, s minden egyszeri közlés után 30 kr bélyegdíj fizetendő. Nagy és többször közlendő hirdetményt a kiadóhivatal ár-kezdményben részesít.

A „Nyíltér” rovatban közlendő cikkekért soronként 10 kr fizetendő.

SZERKESZTŐSÉG:

KÉZDI-VÁSÁRHELYT:

Szabó Albert könyvnyomdájában.

CSIK-SZEREDÁBAN:

Sprencz György szerkesztő lakásán.

KIADÓ-HIVATAL:

KÉZDI-VÁSÁRHELYT:

Szabó Albert könyvnyomdájában.

A lap beltartalmát illető közlemények a szerkesztőségekben, az előfizetések, hirdetmények, nyíltéri cikkek, stb. a kiadóhivatalban fogadtnak el.

Helyzetünk.

Kézdí-Vásárhely, 1886. aug. 10.

II.

E becses lap folyó évi 50-ik számában röviden rajzoltam ama helyzetet, mely városunk existenciáját alapjában meg-ingatta s napról napra kétesebbé teszi a kitaró szorgalom, az odaadó munkás-ság mellett is a megélhetést.

Addig is, míg az eddig Romániába vitt iparcikkek helyi értékesíthetőségéről elmondhatnám nézetemet, legyen szabad pár szóban birtokrendezési ügyeinkről megemlékezni.

A kézdí-vásárhelyi polgár szorgalmas munkássága gyümölcsét nem fektette mind az iparba, hanem az üzlet folytatásához felhasznált összegben felüli rész-szel a szomszéd faluk Kézdí-Vásárhelyig nyúló szántóföldjeit, kaszálóit megsze-rezván, ma már a pangó ipar mellett földbirtokos terményeiből tengeti életét.

Mint a multkor is jelzém, habár a k-vásárhelyiek ily módon annyi földbir-tok felett rendelkeznek, hogy annak te-rülete bármelyik nagy község határával versenyez, de mit ér az, ha e birtokokat nem használhatják szabadon, ha nem rendezhetik úgy be, mint azt a mai vi-szonyok megkívánják? E földbirtokokra sem csordát, sem juh-, sem sertésnyáját nem hajthat egyik kézdí-vásárhelyi bir-tokos sem, habár e birtokok ugarban

vannak is és minden terheiket ezek viselik.

Most, midőn a birtokrendezés ország-szerte szőnyegen van; midőn a magas kormány, átlátva azt, hogy a földbirtok-adók és az az után járó közterhek mily nehezek, szívesen nyújt segédkezet a birtokrendezésre; midőn az 1880. évi XLX. t. cz. §-aival e kérdés megoldása könnyűvé van téve: nagyon csodálko-zom azon, hogy tehetős polgártársaim egy lépést sem tettek arra, hogy terje-delmes birtokaik rendeztessenek.

Kiszámíthatatlan azon előny, mely-ben Kézdí-Vásárhely város polgársága részesülne, ha a birtokrendezés által ki-ki egy határban levő földjeit egy darabban — a kinek kevés van, a városhoz köze-lebb, a kinek több van, távolabb — kapná ki. Ha valahol a hazában előnyös-nek bizonyult a birtokrendezés, bizo-nyára Kézdí-Vásárhely polgárai lenné-nek azok, kik ez által legtöbbet nyerné-nek. Feltételezem minden polgártársam-ról, hogy áll a szellemi felvilágosultság azon fokán, hogy átláthatja a birtok-rendezés előnyét területi épség, terme-lési beosztás, kezelési költség, javítási stb. szempontokból s habár némelyik kellően művelt földjéért kissé soványabb helyen, de egy darabban és szintén jól termő helyen kapna mást: e nagy hord-erejű intézkedésnek utját nem állná.

Ki merem tehát mondani, hogy Kézdí-

Vásárhely város polgárainak a pangó ipar mellett egyik létkérdése a **birtok-rendezés**. De ki veszi e kérdést kezébe? ki viszi itt a vezérszerepet? ki fárad és áldoz akkor, midőn minden jutalom nél-kül Kézdí-Vásárhely város polgárainak érdekéről van szó!?

Lássuk azon demagogokat most is, ne csak akkor, midőn saját nimbusuk eme-lése érdekében szavazni hívják a népet! Ezek a mi üstökös csillagaink csak ak-kor láttatják magukat, midőn valami választásról van szó, s azután eltűnnek, mintha nem is lettek volna. Jó lenne pe-dig, ha a nép érdekében a választások alkalmából kimutatott buzgalommal munkálkodnának tovább is, és az ebből származó gazdag eredménnyel győznék meg a népet arról, hogy ők folytonosan a közjóllét emelése érdekében harczol-nak és méltók arra, hogy meggyőződés-szerű követésben részesüljenek.

Midőn Kézdí-Vásárhely város birtok-rendezését szóba hoztam, tettem ezt azon erős meggyőződéssel, hogy a kik ez ügyben tehetnek, tenni fognak. S miután semmi sem lehetetlen a nap alatt, habár ez ügy kivitele — tekintve a körülmé-nyeket — nehezebb is, mint másutt: a ki-tartó munkásság és a polgárság iránti meleg részvétellel diadalra fog jogtudo-saink által emeltetni.

Vegye tehát kezébe ez ügyet valame-

lyik szakértő s fejtse ki meggyőző érveit, hogy végre e kérdés is tisztázódjék.

Nagyon örülnék, ha e napikérdés kedvező megoldást nyerhetne s polgár-társaim helyzetét legalább e téren ja-vulni látnám.

Honfy.

Császártalálkozás. Németország és Ausztria-Magyarország uralkodóinak az utóbbi hetekben oly sokat emlegetett találkozás-a megtörtént. Ő felsége, a király, vasárnap este érkezett Gasteinba, hol Vilmos császár már huzamosabb idő óta tartózkodik. Bis-marek hg szintén Gasteinban van. E talál-kozásnak a politikai körök nagy jelentőséget tulajdonítanak.

Tisza Kálmán miniszterelnök hazaérkezett Ischlből, hol Ő felsége kétszer fogadta hosz-szabb kihallgatáson. A felízgatott kedélyek lecsillapítására — hir szerint — sikerült „megnyugtató szavakat” kieszközölnie, melyek legközelebb fognak valamely alakban közzétettni, valószínűleg a Budavár visszafoglalásának ünnepén ki-adandó királyi kéziratban.

A Janszky-ügy még mindig élénken foglal-koztatja Magyarország közvéleményét. Az ország legnagyobb s legmagyarabb városai-ban gyülekezik a polgárság, hogy tiltakoz-zék a hadsereg mai szervezete ellen s köve-telje a törvény értelmében a magyar had-sereg föllállítását. Vasárnap Esztergom, Győr, Komárom, Veszprém, Rozsnyó és N-Várád városokban voltak népgyűlések, min-

A „Székelyföld” tárczája.

Mutatvány

„Az asszony komédiája”

czimű drámai költeményből.

P. Szathmáry Károlytól.

E mutatvány közlésére annyival inkább kötelezve érzem magamat, mivel közelebről a Kisfaludy-társaságban tartott felolvasásom alkalmából a napi sajtó tudósítói több, egy-mással az én kijelentésemmel ellenkező nézetet hoztak az olvasó közönség elé e mű tartalmát és irányát illetőleg.

Én ott is mindenek előtt kijelentém, hogy munkám nem akar Madách „Ember tra-goediájá”-nak mellék- vagy ellendarabja lenni; mert nem az emberiség általános ren-deltetésének apocalypsisa, jóslatai körül forog; hogy sokkal szerényebb körben, a férfi és nő között levő belső viszony földol-gozása az, magasabb komikai példányokban.

„Az asszony komédiája” nevét művem csak azért viseli és formailag csakis ennyi-ben hasonlít Madách híres művéhez, mert egy alapeszmét vezet keresztül a történelem különböző korszakain s mert az emberpárt s annak sorsával szemben a kétkedés szelle-mét, Lucifert, szerepelteti; de minden egyéb-ben eltér amattól.

Eltér először, mert míg amaz a nagy min-denség (makrokosmos) hatalmas eszméjével, a föld létével foglalkozik; ez szerényen a

szív belvilágának körében (mikrokosmos) marad; tehát annyiban épen ellentétes; to-vábbá, hogy itt Lucifer maga is többször mint ember szerepel s végül itt — a dolog természeté szerint — a magasztosnak keve-sebb helye van s a végkifejlés nem tragikai, hanem kedvező.

Tovább a párhuzamot nem folytatom; mert hiszen annak jogosultságát magam sem ta-gadom. Azt, hogy formailag Madách után indultam, tárgyam követelte, és ez ép oly kevésbé sértése az írói jognak, mint a ki mű-vét a történelem három fő-korszaka (ó-, kö-zép-, ujkor) szerint osztaná be.

„Az asszony komédiájá”-nak kiindulási pontja Ádám unalma a paradicsomban, mely-ről előbb Lucifernek panasza s ennek taná-csára a Teremtőtől asszonyt kér.

Mind Lucifer, mind a kérelmét teljesítő „mennyei hang” figyelmeztetik őt az asszony természetére. Lucifer azt mondja:

„Külsőre majdnem olyan, mint magad
S mégis minden vonása más egészen;
Ott lesz erős, a hol te gyenge
[vagy,
És gyöngeséggel rontja szét erő-
[det.”

A „mennyei hang” pedig azt:
„Vigyázz, vigyázz! A gyöngeségben is
Van ám erő. A könnyű, lengő szél
Hordozza a virágok himporát
És adja éltét nyárnak és tavasznak” . . .

És alább:

„Társad leend, ki osztja sorsodat;

De a vezérletet kézből ne add . . .
Nőd Éva lesz; ur léssz fölötte,
Ha rá figyelsz, miként teszsz vele.
A kulcs szívéhez e szavakban áll:
Ott lesz erős, a hol te gyenge
[vagy,
És gyenge ott, a hol erődet érzi.”

De Ádám önhittén mondja erre:

„Csak add, uram! A többi gond enyém!”
És mégis mára Paradicsomban meghajlik
a „gyöngö” Éva rábeszélése előtt; s elveszti
a paradicsomot!

Ez hát az a szerény eszme, mely a tizen-két képen comical fejlődésben átvonul; és a tizenkét eset közül csak háromszor huzza a rövidebbet a nő: Sokrates-szel, Alkibiades-szel és a commune férfialval szemben.

Legnagyobb diadalát azonban mint az es-kimo neje üli, midőn mint anya, gyermeke szeretete által az egész család létét meg-menti s a Teremtő ezért méltónak tartja, a földet még egyszer kifordítani sarkából és uj, virágzó életet adni a kihűlt csillagnak.

Ezt a kifejlést egyébiránt már az első bűnbeesésnél jelzi a Teremtő szó, midőn ezt mondja Ádámnak:

„Ti részt kívántok az Ur művéből:
A nagy teremtés s gondozás nehéz
Művét hogy rakjam gyöngö vállatokra:
Im, megteszem, hogy részt adok belőle, de
Föltét alatt: ha átöröklitek
A nagy szerelmet, mit érzék magam,
Midőn teremtek földet és világot.
Ádám! Szeress hazát, családot alkoss!

Asszony! Te meg rajongj a gyermekért! . . .
Mig megmarad az érzelem malasztja
Emberkebelben, — én megörizem;
Megváltom őt fiam hatalma által
S a romlatag nádat nem rontom el!”

A humanismus eme magasabb eszméje uralkodik a komikum fölött.

Bővebb ismertetésül pedig álljon itt a kö-vetkező fejezet:

Ötödik kép.

ELSŐ JELENET.

(Előcsarnok egyszerű görög oszlopokkal; Éva mint Phryne, thespisi hetára, Lucifer mint Hyperides ügyvéd.)

Éva (himes palástban). Lucifer.

Lucifer: Ugy, asszonyom, te csak kö-
[vesd tanácsom,
És biztosítalak, nyerve lesz porunk.
Majd rendre jönnek bíráid s helyett
Megnyerheted részedre mindenik
Szívét. Ne légy fősvény igéretid-
[ben:
Nem okvetetlen kell beváltanod!
Éva: Csak bízd reám; ily oktatásaid
Én megtanultam s hűn megörizém.
Lucifer: Akkor magadra hagylak; ily
[tanácskozás
Nem tűr tanut. Zeűsz legyen veled!
(Félre vonul.)

MÁSODIK JELENET.

Éva; Első bíró (jű).

Éva (lábai elé veti magát):

Szent és nemes, nagylelkű férfiú!
Egy árva lány eseng kegyelmedért.

Mai számunkhoz Riemer Ede székelyudvarhelyi kereskedő varrógép-árjegyzéke van mellékelve.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

denütt a polgárság nagy érdeklődése mellett, s még több helyen foly a készülődés. A vasárnapi népgyűlések mindenike a legnagyobb rendben folyt le.

A török készülődik. Mint Bukarestből írják, a szultán Maczedóniában és Anatóliában nagy tartaléksereg alakítását rendelte el. Ezenkívül behívják az eddig mozgósítva nem volt első és második osztályú redifeket. A szerb bandák egyre-másra törnek be a török területre, a mi fenyegető jelenséget, hiába akarják a szerb félhivatalosak a dolgot elsimítani. Orhánynál véres harc volt a szerbek és törökök között. A szultán saját pénztárából két nagy csapatszallító hajót vásárolt Angolországban. Az ázsiai orosz határok megerősítése egyre folyik.

Háromszékmegye törvényhatóságának aug. 6. és 7-én tartott rendkívüli közgyűlése.

I. nap.

Főispán Potsa József ö méltósága délelőtt 10 órakor elnöki székét éljenések között elfoglalván, 1886. XXI. t.-cz. fontosságára a közgyűlés figyelmét felhívja és a tanácskozást megnyitja, a mely után alispán Báro Ap or Gábor teszi meg félévi jelentését.

E szerint: a megyei tisztikarban január 1-sejétől július hó végéig változás nem állott be; a tisztikar nehéz feladatát odaadó munkássággal és lelkiismeretességgel végzi. Vajna Vincze közigazg. gyakornok állásáról lemondott. A központhoz kinevezettek főispán ur ö méltósága által Csia Béla és Gábor Mátyás végzett jogászok. A kézdi járási szolgabíró urnál alkalmazva volt díjnok Bálint Kálmán helyett szintén főispán ur ö méltósága által kinevezetett nyújtódi Könczey Ferencz.

A központi ügykezelés akadálytalanul folyt: Igtatóra érkezett 6943, ellátott 6838, hátrálékban maradt 105; kihágásügyi igdtatóra érkezett 68, ellátott 62, ellátás alatt van 6; utlevél felterjesztett 2579, leérkezett 2423, 15 napos kiadatott 1317.

A megyei pénztár a törvény által előírt módon havonként megvizsgáltatott és mindig példás rendben találtatott. Július 31-én az alapok állása a következő volt: Lóbeszerzési alapnál többlet készpénzben 31 frt 10¹/₂ kr, értékpapirban 16,741 frt 40 kr; iskolai alapnál többlet készpénzben 2383 frt 48¹/₂ kr, értékpapirban 68,907 frt 29 kr; utalapnál

többlet készpénzben 1897 frt 46 kr; kórházi tartalék-alapnál többlet készpénzben fél kr; értékpapirban 447 frt 59 kr; Tisza-alapnál többlet értékpapirban 2620 frt 70 kr; házipénztárnál többlet készpénzben 2897 frt 87 kr, értékpapirban 20221 frt 65 kr; kórház-költséget fedező alapnál pénztöbblet 2507 frt 72 kr; szegény-alapnál értékpapir-többlet 18461 frt 37 kr; ipartan-alapnál értékpapir-többlet 686 frt 76 kr; nyugdíj-alapnál értékpapir-többlet 6500 frt; házipénztári tartalék-alapnál 1410 frt 84 kr; körjegyzői nyugdíj-alapnál 778 frt 9 kr; Potsa-alapnál 650 frt 61 kr és 591 frt 92 kr; Gábor Áron sír-emlék-alapnál 356 frt 66 kr; elöpatiki kórház-alapnál 119 frt 77 kr; Mátyás-szobor-alapnál 373 frt 17 kr; kert-alapnál 64 frt 91 kr; körorvosi illetmény-alapnál 110 frt 50 kr; erdőgondnoksági pénzeknél pénzhány 1818 frt 19¹/₂ kr; betegápolási-alapnál pénzhány 3720 frt 79¹/₂ kr; tenyészállatvizsg. alapnál pénzhány 609 frt 44 kr. A hiányt levonva a többletből, marad készpénztöbblet 3789 frt 21¹/₂ kr. A takarékpénztárban el van helyezve 5768 frt 62 kr; a gazdák szövetkezeténél el van helyezve 6500 frt.

A közigazgatási alap 1886-ik évi költségvetésében bevétel előirányoztatott összesen 48,500 frt, tényleg befolyt összesen 30,405 frt 29 kr. Kiadás előirányoztatott összesen 47,880 forint, kiadatott 29,494 frt 22 kr.

Közegészségügy. A közegészségi állapotok általában kedvezőknek mondhatók; ugyanis a hevenyragályos kórok közül a toroklob Bőlon, Futásfalva és Albi községekben uralkodott járványosan, e 3 községben beteg lett összesen 53, meghalt 28, meggyógyult 22, beteg maradt Bőlonban 4. A hasihagy-máz, vörheny, valamint a hökhurut szőrványosan, de kis mértékben fordult elő. A szemeses köthártyalob a „Székely Mikó” tanodában uralkodott, összesen 15 növendék-nél észleltetett s ennek meggyógyítására a leg-szigorubb intézkedések lettek foganatosítva. Másnemű heveny betegségek közül a légutak lobos és hurutos bántalmi fordultak elő, de nem nagy mértékben.

A megyei „Ferencz József”-kórházban a folyó év 1-ső felében ápolatott 145 férfi, 83 nő, összesen 228 beteg; ezekből gyógyult 165, javult 28, meghalt 8. Műtét 6 esetben végeztetett, beteg-létszám jelenben 28.

A Kézdi-Vásárhely városi és vidéki „Rudolf”-kórházban ápolatott férfi 71, nő 30, összesen 101; ebből gyógyult 89, meghalt 2, ápolás alatt van 10.

Első bíró (Éva arezát megcsipenti): Csak úgy legyen! De jó a más bírád; Kemény szívét ha meg tudád puhítani, Akkor csupán a nagy Minos fejét Zavard meg, és — pöröd kinyerve van. (El.)

MÁSODIK JELENET.

Éva, Második bíró (jő).

Éva (lábaihoz borulva, térdét átölleli): Mintája a bíráknak, szent, nemes, Nagy férfi! Kérlek, tekints le rám, Szegényre, kit rosszlelkű vád vezet Bírói szék elé.

Második bíró (komolyan): Ki vagy? Beszélj!

Ugy látom öltönyid színéről, a Szabad határak üzletét viszed, Kik finom észszel, csábító szavakkal Rontják meg Athén ifju nemzedékét.

Éva: Jobbak vagyunk, uram, miként a hir... Elég csapás reánk, hogy végzetünk Utcákra szórt, ki a szemét közé, S vagyontalan, gyám nélkül, önmagunk Sorsadta és nélkülözve szerzett Tulajdonink alapján kell megélnünk. De karjaink nem a hinárba vonják — Miként beszél — Athén ifjuságát; Sőt lelkesítik nagy, nemes tevésre. Alkibiad, Perikles és ezer Más példa vallja ezt.

Második bíró (engeszteltemben): Miért idéztek?

Éva: Euthias, mivel ajánlatát Én megvetem, az istenek gunyjáról Vádolt el engem. (Megfordul előtte.) Már, [uram, itél]

Te, tenmagad: vajjon nekem, ki töltök Ily sok pazar ajándokot vevők; Ki mindenem Junónak és Vénusznak Köszönhetem: mi okból hajlanék, Hogy megtagadjam ősi isteninket?

A szegények menháza folyó év január hó 1-én a megyei kórház helyiségében megnyitvatván, jelenleg 27 szegény részesül gondozásban, kik közül egy a kórházban és egy pedig a „Sugás” nevű fürdőhelyen van.

A törvényhatósági utak és hidak jó karban vannak.

A városi és községi adminisztrációt illetőleg örvendetes tudomására hozza a közgyűlésnek, hogy a községi háztartás és vagyongazdálkodás javult.

A közbiztonság nagyobb mérvben nem lett megtámadva; de annál szomorubb képet nyújt a tűzkár-statisztika. Ugyanis tüzeset volt január 1-sejétől július 31-ig összesen 61. Az összes kár tett 40,029 frt 40 krt, ebből biztosítva volt 17,095 frt. Lopási eset bejelentve lett 32, rablás 1. Súlyos testi sértés 12. Gyilkosság 4, gyilkossági kísérlet 1, öngyilkosság 15, véletlen haláleset 10.

A gazdasági helyzet január 1-je óta keveset javult. A termények ára még mindig nyomott, sőt nincs is kilátás arra, hogy javulást várhatnánk. A szarvasmarhák ára az utolsó időben némi emelkedést mutat.

Az ez évi termés általában kielégítőnek mondható; de a június és július havi gyakori vizáradások különösen a szénafüvekben és a kukoricatermesben nagy károkat okoztak és az utóbbinak fejlődésére még a gyakori esőzések is káros befolyással voltak. Ezek-től eltekintve, ez idei termésünket egész jó-nakjelenthetni.

Séra Tamás árvaszéki elnök jelentése szerint az árvák létszáma volt 9958 személy, ebből felszabadult teljkorúság által 87, nagykorúsítás által 104, férjhezmenetel által 28 és halálozás által 13, gondnokság alatt volt 326 személy, ebből felszabadult 3.

A háromszékmegyei összesített gyámpénztárnak mult évről áthozott készpénze volt 3965 frt 60 kr, ehhez bevétellett árvák részére közvetlen tett befizetések 20364 frt 29 kr, gyámpénztári kamatokból 10872 frt 27 kr visszafizetett tőkéből 6750 frt, összesen bevétellett 41952 frt 16 kr; ebből kiadatott árvák kielégítésére 21187 frt 65 kr és kiköl-ösnöztetett 15740 frt, összesen kiadatott 37 ezer 986 frt 56 kr, augusztus hó 1-én készpénzmaradék volt 5024 frt 51 kr.

A tisztí ügyésznél folytatott perek a szám-monkéro szék által nagy szakértelemmel megvizsgáltattak és azok a lehető rendben találtattak.

A köztörvényhatóságok rendezéséről szóló 1886. évi XXI. t.-cz. alapján következő szabályrendeletek fogadtattak el:

Második bíró (félre): Hitemre mondom, hogy mióta élek, Ehhez hasonló nőt nem ismerék! (Fenn:) És oly nehéz, Euthias szeretned?

Éva: Képzeld uram, hogy e nemes szakáll Arezodról eltűnt és szilárd vonásid Lágy női arcznak adtanak helyet; Hogy összesuklik férfitermeted; Szemed csipás lesz, ajkad félrevonva. Ilyen Euthias... Sok pénzt ígért, De férfiatlan férfit én soha Szeretni nem tudék. A kor előttem Nem számít; én a gyermek-íftut Gymnasionba szoktam utasítani; De kit kora már férfiuvá emelt És mégse férfi — pfui! — Nekem találtó Tudok szeretni, ősz szakállut is, Ha férfias s tartása szép, nemes; Erő sugárzik nála, mint te-nál ad. De oly nemetlen, félig asszony-embert Csak megvetek!

Második bíró (Évát fölemeli): Valóban úgy hiszed, Tudnál szeretni egy ily éltesebb, Komoly, határozott, hű férfit? Éva (lesütött szemekkel meghajol): Oh, jó uram, ily nagy szerencse nekem Ritkán jutott még ösztalékomul.

Második bíró: De hátha mégis? (Arezát megcsipenti.)

Éva: Ugy a hódolat És a kitüntetés fölötti hálaérzet Beszéljenek helyettem.

Második bíró: És te így Fölmentve vagy: csak még Minos szívét

Lágyítsa meg ezüstességű hangod... De meg ne csalj! (Kacérul fenyegetőzve, el.)

Éva: Lefőztük ezt is. Ah! Im, most közelg a legnehezb földavány!

NEGYEDIK JELENET.

Minos; előbbi.

Éva (Minos elszalad s előtte a földre borul): Példánya a szigorának és erénynek,

Két rendes közgyűlés tartatik, a tavaszi a számadások megvizsgálása és az őszi pedig a költségvetés tárgyalása végett; ezen kívül a körülmények szerint rendkívüli közgyűlést a főispán fog összehívni.

A közgyűlés elnöksége, azon esetre, ha a főispán, alispán és főjegyző akadályozva vannak, a közigazgatási bizottságnak kor szerint a legidősebb tagjára ruháztatott.

Ha fegyelmi kereset alá helyezett köztisztviselő annak befejezte előtt hivatali állásáról lemond, lemondása elfogadása iránti határozat hozataláig teendőit teljesíteni tartozik.

A közgyűlés módosított házszabályaiból felemlítjük, hogy közgyűléseken főjegyző és ügyész jelen lenni tartoznak; azonban a többi tisztviselők is jelen kell hogy legyenek és ez utóbbiak csak engedély mellett távozhathatnak el.

Az állandó választmányból a törvény értelmében kimaradt szolgabírák helyett az állandó választmány tagjaivá megválasztattak: Br. Szentkereszty Béla, Molnár Józsiás, Szörcei Vince és Bogdán Arthur.

Ezek után tárgyalattott Budapest főváros törvényhatóságának átirata Budavár visszavételének 200-ik évfordulója megünneplése tárgyában. Ezen ünnepélyen a törvényhatóság képviselője Nagy János min. tanácsos, Turóczy Adolf fővárm. igazgató és Nagy Gábor min. titkár urakra bízott, kikhez a még megjelenni kívánók csatlakozhatnak.

Az állami utra kavicsszállítás iránt ajánlatot tenni és az iránt a törvényhatóság nevében szerződést kötni alispánnak a jelen-tesben említett meghatalmazás megadatott.

A körörvosok fizetésének, a nagyborosnyói kivételével, a megyei pénztárból leendő kiszolgáltatása azon megjegyzés mellett fogadtatott el, hogy a községek járandóságait évnegyedenként előleges részletekben szolgáltatják be a házi pénztárhoz, míg a körörvosok fizetése onnan havonként utólagos részletekben fizettetik ki.

A bíráló választmányba az elhalt gr. Kálnoky Imre és kilépett Földes Bálint helyébe Br. Szentkereszty Béla és Temesvári János választattak meg.

Bereczk rendezett tanácsu város és Uzon nagyközségébe gyógyszerár felállítására véleményeztetett.

Megeyi tisztí ügyész Kelemen Lajosnak a magán ügyvédkezés megkezdhetése és folytathatásának engedélyezése iránt beadott kérésére az állandó választmány azt véleményezte, hogy miután az eddigi szabályrende-

Tapodj el engem; tiszta lábaid Alatt kimulni ugys üdv nekem!

Minos: Ki vagy, leányzó? Kelj föl és beszélj!

Éva: Oh, hagyj maradnom itt a porban: én Bűnös vagyok, egy hitvány, gyöngő nő, Ki látva arezod üdvadó sugárit, Eltörpülök nagy szegényem miatt.

Minos (undorral): Látom ruhádról, hogy hetára vagy!

Éva: Az, az vagyok! Ezt mérte rám a balsors, Bár istenim s saját jobb érzetem Önhelyzetemtől félve fordul el!

Minos (nyájásabban): Szép, szép, hogy érzéd helyzeted sekélyét. Ez még mutatja, hogy nem halt ki végleg Szívedből az érények belcsirája. Tehát javulni vágyasz?

Éva: Oh, azt akartam; Mert árvaság s nyomor vetett a bünbe, S hogy szert tevők — habár csekély — va- [gyonra,

Már vissza vágytam tisztos asszonyok Sorába. S im, a balsors utam állja!

Minos: Miként? Beszélj!

Éva: Euthias, e szörny, Kitől szakadni vágytam, bős lángra gyult Irántam, és mivel elhagytam őt, Elvádolt itt, hogy istenim tagadtam; Pedig csupán az ő házistenének Tagada meg a hódolást szívem.

Minos: S komoly, leány, ez elhatározásod, Hogy bün utáról jobb irányba térsz?

Éva: Csak mentsetek föl: s meg fogom mutatni!

Minos (kezével a térdeplő Éva fejét érintve): Arczodra az igazság istene Vet némi fényt és én hiszek neked.

Kelj föl, leány, és állj előnkbe bizton; Ha csalt a külszin: istenink hibája! (El.)

letek a tisztí ügyészi állás függetlenségének megóvása tekintetéből tiltották el a magán ügyvédek: az alispán utasítandó tisztí ügyészt nyilatkozatra felhívni az iránt, hogy az eddigi 1300 frt javadalmazás mellett hajlandó-e a magán perek folytatásától tartózkodni vagy pedig — ha a törvényhatóság a magán perek folytatását megengedi — a régebbi 600 frt évi fizetéssel megelégszik-e?

E tárgynál hosszas és élénk eszmecsere fejlődött ki, melyben résztvettek: Künle József, Nagy János min. tanácsos, Seethal Ferencz, Sz. Nagy Károly, Kókósy Endre, Benedek János, Br. Apór Gábor alispán és elnöklő főispán, a ki, mielőtt a kérdést szavazásra kitűzné, felolvassa az 1886. évi XXI. t.-cz. vonatkozó 70. §-át, mely szerint körülíratott, hogy tisztí ügyész a hivatásával össze nem függő magánpereket folytathatja a közgyűlés engedélyével és azután a különböző indítványok összegezése után a kérdés szavazásra tüzetett ki, melynek rendén a többség szavazata alapján a közgyűlés azon határozata hirdettetett ki, hogy tisztí ügyésznek az említett törvényszakaszi korlátai között megengedhetők találatott a magánperesek folytatása és a beadott kérés állandó választmányhoz utasított azon célból, hogy a szabályrendeleteket ily irányban módosítsa.

A községi számadások elfogadása után a közgyűlést főispán déli 12 órakor berekesztette és a jegyzőkönyv hitelesítése másnap délelőtt 10 órakor tartandó gyűlésre tüzetett ki.

Háromszékmegye iparosai érdekében.

Háromszékmegye kir. adófelügyelője Barczay Ferencz a m. kir. pénzügyminiszteriumhoz előterjesztést tett azon alkalomból, hogy az adóbehajtás kedvezménye csak a III. oszt. kereseti adóval megrovott azon háztárszéli iparosokra rendeltetett kiterjesztetni, a kik a romániai piacokat használják.

Az előterjesztést, melyet Háromszékmegye közigazgatási bizottsága teljesen magáévá tett és hasonló fölterjesztést tenni, egyhangulag elhatározta, a következőkben közöljük:

„Nagymélt. m. kir. Pénzügyminiszterium! A romániai piacot használó iparosoknak adott kedvezmény tárgyában folyó év július hó 1-én 38751. szám alatt kiadott, velem másolatban közölt kegyes rendelet vétele napján folyó hó 6-án az ide mellékelt körrendeletet adtam ki, tisztelettel megjegyezvén, hogy Háromszékmegye közigazgatási bizottsága a saját hatáskörében ugyancsak folyó hó 6-án tartott üléséből e tárgyban intézkedett.

A leadott magas rendeletben foglaltakon túl nem terjedhetvén, csakis a romániai piacot használó iparosokra vonatkozólag intézkedhettem.

Azonban a köteles engedelmisségen kívül a Nagymélt. m. kir. Pénzügyminiszterium kegyes szándékát elősegíteni kívánván, azon alázatos javaslatomat bátorkodom kegyes figyelembevételre előterjesztetni, miszerint ezen kegyes rendelet ép azokra volna jótékony hatású, a kikre nem vonatkozik, a kikre alkalmazni nem lehet, nem szabad.

Háromszékmegyében, de merem mondani, hogy mindenütt az országban, a romániai piacot azon iparosok használják, a kik nemcsak maguk nagyban készítik az iparczikkeket, de a kik a szegényebb sorsuaktól készítményeiket összeszedik — rendelkezvén ehhez elegendő tőkével — s képesek még a kiszállítási költségeket is — a állami tisztviselők sekaturáján kívül — kiállani. Míg ellenben azon szegényebb iparosok, a kik nemcsak arra nem képesek, hogy az utiköltségek és vámkiadásokat fedezzék, de még arra sem, hogy segédeket tartsanak, hanem akkor, a mikor napszámra keresettel többet vélnék jövedelmezhetni, el mennek napszámba dolgozni, a mikor pedig ilyet nem kapnak, elveszik szerszámaikat és dolgoznak műhelyeikben: a romániai piacot nem használhatták. De ezeken kívül még azok se használhatták, a kik nem tudtak annyit előállítani, hogy azzal érdemes lett volna Romániába szekerezni.

Ezen utóbbiak rendszeren oly szerény családí viszonyok között vannak, hogy adójukat csakis apró részletekben a végrehajtással fenyegetés mellett fizetik csak ki.

De korántsem az akarat hiánya okozza a hátramaradást a fizetésben, hanem a kereset hiánya.

És ezek a kereseti adó I-ső osztályában — a 3-ad osztályban megadózott oly iparosokat, a kik a romániai piacot nem használhatják, ide nem számítva — 366-on vannak, míg azok, a kik a romániai piacot használhatják, alig vannak az egész megyében 10—15-ön, a kik mind jó móduak, a kik az előhivatolt kegyes rendelet kedvezményét aligha fogják igénybe venni.

Igaz ugyan, hogy ezen csekély számú iparosok sokkal többet vesztek ezen utóbbi, vámháborúnak elnevezett, helyzettel összen és külön-külön is, mert hisz a haszon, a nyereség, a mi lehetett — tehát a mi elveszett, azaz elmaradt a mostani helyzettel — az mind az övék volt. A kisebb iparosok elvesztették a hasznót. A kisebb iparost fenyegeti a nélkülözés százfeji hydrája, a nagyobb iparosnak le kell mondani a haszonról, melyet eddig élvezhetett szorgalmas munkássága után s fogyasztani kell az eddig szerzett példás gazdálkodással aprólékonként gyűjtött vagyonát.

A nagyobb iparos az eddig gyűjtött megtakarított fillérekkel élelmezetheti családját hosszabb ideig, de a még segéd tartásra sem képes nagyszámu székely kisiparosokat a család fenntartás ösztöne és kötelessége, ha még nem is készíti, de már foglalkoztatja azzal az eszmével, hogy a gazdag ígéretekkel kecségető Romániába tegye át műhelyét, mert ki biztosítja, hogy a még csak távolról, de rémesen távolgató téli nélkülözést kibírja-e népes családjával?

A székelyek szívós, egy ezred éven át bebizonyított hazaszeretete megóvja a kívándorlástól azt, a ki bármily csekély földeskével is rendelkezik, de ki áll jól azon nagyszámu székely iparosért, a kinek se háza, se földje, a kit ha a mézes ígéretek be bírnak csalogtatni Romániába, nagyon is bizonytalan, hogy valaha visszakérüljön, nagyon is bizonytalan, hogy számíthat-e reá többé azon édes haza, a melyért ősei annyit küzdöttek.

Ezek azok, a kik segélyre szorulnak, ezek azok, a kikre nézve még az elől hivatkozott kegyes rendelet kedvezményét is kevésnek tartom, nem hogy még abból kizárassanak.

Ezek fonálnál oda terjed alázatos előterjesztésem, miszerint az elől hivatkozott kegyes rendelet kedvezményét nemcsak azokra nézve indítványozom mély alázattal kiterjesztetni, a kik a romániai piacot használják, hanem a többször érintett kegyes rendeletet oda módosítani kérem, hogy az I. és III. osztályban kivett adóért mindazoknál ne árvereztessék, a kik ez idő szerint fizetőképelenek, a kik egyszersmind kizárólag kézműiparosok.

S.-Sztgyörgy, 1886. évi július hó 10-én.

T a n ü g y .

Értesítés.

III. Udvarhelymegye s beléje bekelezett Székely-Udvarhely város a székelyudvarhelyi állami főreáliskolába járó 60 szegénysorsu tanuló számára az 1886—7. iskolai évre is ingyeniakást ajánlanak föl, melyben a tanulók ágyfát, asztalt, széket, fűtést és világítást ingyen kapnak; egyéb apróbb közös szükségek költségeit a lakásra felvett tanulók közösen viselik. Nevelői felügyeletről a nevezett fentartók gondoskodnak.

Ezen javadalomért a reáliskola osztályába lépő oly szegénysorsu tanulók folyamodhatnak, a kiknek iskolai bizonyítványuk elégséges, erkölcsi magaviseletük pedig jó; folyamodhatnak továbbá az előkészítő osztályba a népiskolákból jövő szegénysorsu tanulók is, ha az év elején felvételi vizsgálatot állanak ki. A folyamodványok az „Udvarhelymegyei és Udvarhely városi reáliskolai bizottsághoz“ intézendők, mely az iskolai igazgatóság ajánlatai alapján eszközli a fölvételeket. A folyamodványokhoz okvetlenül

hozzá mellékelendő a szülők vagyoni állapotának kimutatása is. Oly folyamodók, a kik netalán jobb vagyoni állapotuknál fogva teljes ingyenességet nem vehetnének igénybe, fölvetethetnek ugyan, de csak 5—10 o. é. frt díjért. A folyamodványok f. évi augusztus hó végéig a fentirt bizottsághoz benyújtandók.

A kik a lakásra fölvetetnek, hogy helyüket megkaphassák, szeptember hó elején jelentkezni kötelesek az együttlakásra kövvetlenül felügyelő tanárnál, Barabás Domokos urnál, az együttlakás helyiségében.

Megjegyzések. Az együttlakással együttétkezés (ekspó) ismeretes rendszere van kapcsolatban, melyben 10—12 legszegényebb tanuló ingyen nyer részt; ezek a közös költségek fizetése alól is fölmentetnek. Ezért viszont kötelesek lesznek a közös ebédeket behozni, valamint a lakószobákat tisztán tartani s a szükséges vízzel ellátni.

15 o. é. frt díjért az előkészítő vagy a reáliskolai osztályokba lépő bármely jó magaviseletű tanuló fölvetethetik — kívánat folytán — az együttlakásra, kivétel nélkül ugyanazon jogok és kötelességek mellett, mint a szegénysorsuak. Ezeknek is a fentirt bizottsághoz kell aug. hó végéig bejelenteniök kívánságukat.

Dr. Török Albert s. k. alispán, a reálisk. bizottság elnöke.

Különfélék.

— Áthelyezés. Hám Ignác kir. mérnök, a csikmegyei kir. építészeti hivatal derék főnöke, hasonló minőségben a torontálmegyei kir. építészeti hivatalhoz helyeztetett át, a csikmegyei kir. építészeti hivatal főnökévé pedig egy régi ismerősünk, Kuklay Béla kir. mérnök, lett kinevezve. A változás jövő hó elején fog megtörténni.

— Halálozások. Csikszentimrei Antalffy Gábor marosvásárhelyi kir. ítélőtáblai nyug. bíró, a III. osztályu vaskoronarend lovagja, mint mély részvétellel értesülünk, Maros-Vásárhelyen folyó hó 5-én 68 éves korában elhalt. Fejér Miklós csikszépvízi kereskedő, törvényhatósági bizottsági tag, folyó hó 8-án élete 43-ik évében hosszas szenvedés után meghalt. Neje és 5 kiskoru gyermek siratja a gondos, jó férjet és atyát. Nyugodjanak békével!

— Zártkörű táncvigalmat rendez a m. szt. korona országai ver. ker. együletének orbai-járásí fiókja folyó hó 15-én Kovásznán. A tiszta jövedelem a Kézdi-Vásárhely városi és vidéki „Rudolf“-kórház részére háboru esetre ellavált 1000 forint ágy-alaphoz fog csatoltatni.

— Baleset. Kézdivásárhelyi Benkő Sándor bérése tegnap, gabonalerakás közben, oly szerencsétlenül zuhant le a gabonával meg rakott szekérről, hogy egyik lábszára kettétörtött. A szerencsétlent a kórházba szállították.

— Wischer Nándor jeles tüzművész Gyó-Szentmiklóson a városi népkertben folyó hó 3-án este nagy közönség előtt sikerült tüzi játékot rendezett. A szebbnél szebb képletek közül megemlítendő Petőfi Sándor jeles költőnk megdicsőülése, mely a maga nemében gyönyörű kiviteli volt.

— Műkedvelői előadás lesz Zabolán folyó hó 14-én az iskola javára. Előadja a községi tanuló ifjuság „Az ördög párnája“ című népszimnűvet. Az előadást táncvizigalom fogja követni.

— Nyilvános számadás és köszönetnyilvánítás. A gyergyószentmiklósi polgári olvasókör által egy nyári mulatság megtartása végett kiküldött rendező bizottság folyó hó 4-én tartotta meg számadási gyűlését Eránosz Bogdán elnökele alatt. A mulatság eredménye a következő: Bevétel volt: 83 részvénnyestől (férfi) a 50 kr befolyt 41 frt 50 kr. Felülfizetésekéből 13 frt. Összesen 54 frt 50 kr. Kiadás 30 frt 90 kr. Maradt tiszta jövedelem a kör pénztára javára 23 frt 60 kr. Felülfizetni sziveskedtek: Csörgő V. 1 frt 50 kr., Krita Konrád, Dendynk Rudolf, Keresztés Gerő, ifj. Drotos János, Urmancoy Ver-tán, Merza Kristóf, Márton Lajos, id. Drotos János, Kedves Tamás, Orel Máté, Kálmán István, Popovits Dezső, Havas Jakab, Dr. Fejér Dávid, Romfeld János, id. Tiltscher

Ede, Ferenczy Károly, Giacomuzzi Baptist, Gencsy Alajos, Lázár Menyhért, Kiss Antal, Bodnár István, ifj. Vákar Gergely 50—50 krt; összesen 13 frt. Mely szives adományokért fogadják mindannyian a nyilvánosság terén is hálás köszönetünket. Gyó-Sztmik-lós, 1886. évi augusztus hó 4-én. A rendező bizottság nevében: Kritsa Konrád bizotts. jegyző.

— Mai számunkhoz mellékelve veszik olvasóink Riemer Ede székelyudvarhelyi kereskedő képes árjegyzékét. Előnyös feltételeire e helyen is felhívjuk a közönség figyelmét.

RÖVID HIREK.

Ö felsége, a király, aug. 29-től szept. 4-ig a budai királyi várpalotában fog lakni. — Orczy, Ö felsége személye körüli miniszter, hir szerint, egészségi okokból lemond állásáról s helyébe Tisza Lajos grófit emlegetik. — Kossuth Lajos a nyarat Svájcban tölti. Eddig Rigi-Kaltbadban volt s a napokban Rigi-Scheideggbe érkezett, honnan e hó 20-dika körül megy vissza Turinba. Egészségi állapota kielégítő. — Fiumében szombaton 2 koleraeset fordult elő; Triesztben szombaton déltől vasárnap délig 6 ember betegedett és 2 halt meg kolerában. — A heidelbergi egyetem 500 éves fordulóját nagy ünnepélyességgel ülték meg a mult héten. Az ünnepélyen nem voltak képviselve a magyar egyetemek, mert a jubiláló sógorok elmulasztották azokat meghívni. — Drinápolyban oly nagy hő-ség uralkodik néhány nap óta, hogy az iskolákban sorra ájulnak a gyermekek, a felnőtteket pedig orrvérzés bántja. Az ólom a legtöbb középület tetején megolvadt és lecsorgott; a lábas jöszág egyre hull. — Várady Károly, a párbajban meglőtt kolozsvári tanfelügyelő állapota valamivel javult; veszély azonban még mindig van. Kozmát felmentették állásától. — Katholikus irodalmi társaság alakult Budapestn Károlyi Sándor és Apponyi Albert grófok kezdeményezésére. — Romániából az aratásra vonatkozólag azt írják, hogy eddig nagyon gyenge volt az áldás a kedvezőtlen időjárás miatt; a kukorica sem fejlődik s nagyon tartanak az éh-inségtől. — Sztrájk. Milanóban több mint 2000 péklegény szüntette be a munkát. — Waterfordban (Írország) e hó 2-án roppant lelkesedéssel leplezték le Meagher Francis Tamásnak, az 1848-iki fölkelés egyik vezérének, szobrát. Az ünnepi menetben 60,000 ember vett részt, élén a helyi hatóságokkal. — Brassóban az ottani Ludwig-féle harisnya-kötő gyár egyik éjjel leégett. A gyár biztosítva volt. — A szegedi színházat okt. 2-kán nyitja meg Aradi Gerő. A megnyitó prologót Szabados János alpolgármester írja.

Az „Ország-Világ“ 32-ik (aug. 7-iki) száma több kellemes meglepetésben részesíti az olvasót. Első sorban említjük Eötvös Károly népgyűlésen tartott híres beszédének sajátkezü jegyzetét, illetőleg annak hasonmását. Liszt Ferencz életéből is több érdekes kép van az arcképen kívül s az elhunyt zongorakirályról Ambrus Zoltán ir szép nekrológot. A lap többi közleményei: Reviczky Gyulától egy nagyobb szabású költemény „Ifjú pessimistának“ címmel, Margitay Dezsőtől „Légyfogás“ elbeszélés; Bródy Sándortól a „Színészvér“ regény folytatása, mely minden számban nő érdekességében; Porzolt Kálmán folytatja Földi történeteit s e számban Borszékrol ir egy vig beszélykét, melyet csinos illusztrációk élenkítenek; csinosan van átültetve Burnsnek is egy szép dala Kacziány Gézától. „A hétről“ Székely Huszár csevegi el mondanivalót, mint rendszeren. Aztán jönnek a nagy gonddal szerkesztett rovatok s még egy egész sora a művészi képeknek az említettekén kívül. — Előfizetési feltételek: január—decemberre 10 frt, január—júniusra 5 frt, július—szeptemberre 2 frt 50 kr, július—decemberre 5 frt. Az „Egyetértés“ selegyütt: egész évre 28 frt, félévre 14 frt, negyedévre 7 frt, egy hóra 2 frt 50 kr. Az előfizetési pénz az Pallas irodalmi és nyomdai részvénytársasághoz küldendő, keeskométi-utca 6 szám.

A kézdivásárhelyi „Rudolf“-kórházról.

Julius havi gondnoki jelentés. A m. szent korona országai vörös kereszt együletének központi szívéyes segélyezése mellett fennálló kézdivásárhelyi „Rudolf“ kórházra vonatkozó gondnoki jelentésemet 1886. július haváról van szerencsém a következőkben előterjesztetni. Julius hó végével Baló László számvevő ur a kórháznál levő ellenőrzési könyveket számbavéve, lezárta s azokból a következők eredmények tüntek ki: Junius hóban ápoltatott 23 beteg, elbocsátott 13, maradt tehát a hó végéig 11; ápolási nap volt 331, a 50 kr = 165 frt 50 kr; ebből ingyenes ápolási nap 36, a 50 kr = 18 frt — kr; ezt levonva, maradt 147 frt 50 kr.

Kovács Károly pénztáros ur havi forgalmi kimutatása.

Bevételek:

Pénzmaradvány-átvétel a m. hórl.	409 frt 33 kr.
Ápolási díjból	3 frt — kr.
"	1 frt 50 kr.
"	5 frt — kr.
"	4 frt — kr.
"	4 frt — kr.
"	5 frt — kr.
"	17 frt 50 kr.
"	19 frt 50 kr.

A hó folytán elfogyasztott termények értéke 24 frt 51 kr.

Összesen 494 frt 34 kr.

Kiadások:

Konyhai szükségletekre	10 frt — kr.
Kéménytakarításért 1/4 évre	2 frt 25 kr.
Rács András számlájára	1 frt 50 kr.
Konyhai szükségletekre	10 frt — kr.
Takarékpénztárba betét	200 frt — kr.
Kőért és kölerakásért munkadíj	53 frt 20 kr.
Sárgány Gyulánál fizetésébe	14 frt 50 kr.
Mikonya Józsefné fizetésébe	14 frt 50 kr.
Szolgá és szolgáló fizetésébe	10 frt — kr.
Jul. hóra az ápolónőnek czu-	
kor-, kávé- és borpénz	6 frt 64 kr.
Tejért	12 frt 43 kr.
Husért	21 frt 47 kr.
Fűszer-árúért	15 frt 47 kr.
Julius hóban elfogyasztott ter-	
mények értéke	24 frt 51 kr.
Pénzmaradvány a hó végén	96 frt 90 kr.
Összesen 494 frt 34 kr.	

Az előfordult betegségek neveiről az orvosi jelentés fog felvilágosítást nyújtani.

Tisztelt választmány! Julius hóban sem fordult elő semmi nevezetes esemény kórházunknál. Ezuttal jelezni kívánom azt is, hogy az épületek körül járda rakatott és az udvaron keresztül is, hogy esős és sáros időben a tisztaságot annál inkább fenn lehessen tartani; továbbá a szobák lemosztattak; rend és tisztaság van minden tekintetben; a betegek kitűnő ápolásban részesültek, minnek jele az, hogy e hó folyamán is 13 beteg bocsátattott el felgyógyulva.

Mely jelentésem után maradtam

Kézdi-Vásárhelytt, 1886. aug. 7.

tisztelettel

Szőcs József,
kórházi gondnok.

Füüdővendégek névsora.

Tusnád.

N. Visorum birtokos, Pitést. Nánán Bernátné orvosné, K.-Fehérvár. Dr. Mendel Manó orvos, K.-Fehérvár. B. Huszár Sándor kataszt. igazg., Kolozsvár. Szacsvai Sándor birtokos, Kolozsvár. Borsitzki Lajos mérnök, Békés. Illy Gusztáv kereskedelmi miniszter. hivatalnok, Budapest. Nicolai Grécseu, Bukarest. Henrie Mathias kereskedő, Bukarest. Jonic Vasilu nyomdász, Craiova. Jekelfalusi Lajosné min. tanácsosné, Balászházy Bertalan birtokos, Désakna. Szunyog Zoltánné, Désakna. Gidófalvy Istvánné miniszteri titkárné, Budapest. Henter Béla szolgabíró, N.-Ajta. Imre Albert birtokos, Eftalva. Topler Károly kir. kuriai bíró, Budapest. Darvas Ignác kir. járásbíró, Zilah. E. Brugger kereskedő, Jassi. Abraham Istvánné kocsigy.-né, Bukarest. Julie Nevzer betűvarró, Bukarest. Borbára Pest, Bukarest. Özv. Fülöp Antalné tanárné, Zenta. János Lajos nyug. k. lelk., Uzon. Szász Augustné igazg.-né, N.-Várad. B. Ilona birtokosné, Csaroda. Costi Gebauer kereskedő, Bukarest. Bajulescu, Brassó. J. Junigve kereskedőné, Bukarest. Topler Sándor gym. tan., Budapest. Nedelkovics Lina kereskedőné, N.-Szeben. H. P. Wichler hiv., Bukarest. Daniel Domszidovitz kereskedő, Bukarest. Lázár Menyhért ügyvéd, Gy.-Szt. miklós. Dr. Szaniszló Albert tanár, Kolozsvár. R. Roctisz magánzó, Brassó. R. Hüll magánzó, Brassó. B. Hüll magánzó, Brassó. Kovács Ferencz csendőr főhadnagy, Nagy-Enyed. Henrich Conet Grünfeld, Bukarest. Száli Mózes, Héviz. Binder Adolfgyógyszerész, Brassó. Özv. Novák Jánosné, Fogaras. Madame Greciano tábornok neje, Bukarest. Scarlat Bálint kereskedő, Bukarest. Petre Joan kereskedő, Bukarest. Irímie Blebea kereskedő, Braila. Ruse P. Nacu kereskedő, Braila. Jon Barbu kereskedő, Braila. Mangesiug Frigyes nyug. hivatalnok, N.-Enyed. Stale J. Stanu kereskedő, Bukarest. Olay Szilárd országyűlési képviselő, Budapest. Czuikermándl Sámuel kereskedő, Gyöngyös. Marku Livius jogász, Bükös. Brazu Lőrincz lelkész, Bakamező. Makray Domokos kataszt. becsülő biztos, Kolozsvár. Összesen 431.

108-ik közlemény

a háromszékmegyei „Erzsébet” árvaleány-nevelő intézet javára történt szíves adakozásokról.

Esztelnek.

Mike József 4 tojás, Jakab Ferencz 2 tojás, özv. Mike Mihály 1 liter rozs, Nagy Ferencz 1 liter rozs, Fekete Lajos 1 liter árpa, Vas Lajos 1 lit. árpa, Fekete Mózes 2 kr. Paizs Menyhárt 1 liter törökbúza, Csavar Elek 1 lit. árpa, Kelemen Ferencz 1 liter árpa, Bartos Julis 2 tojás, Szász Aron 1 lit. törökbúza, Szász József 1 lit. rozs, Szász Simon 1 liter rozs, Cserey János 1 lit. rozs, Szacsvay János 5 liter rozs, Kozma Mihály 2 liter rozs, Opra Ferencz 1 lit. rozs, Bartos Mihály 1 lit. rozs, Csavar Boldizsár 1 liter rozs, Vizi Erzsébet 1 lit. törökbúza, Nagy Elek 2 tojás, Keresztes Ferencz 1 lit. rozs, Jakabos János 2 lit. rozs Barics András 2 lit. rozs, Jancsó András 1 lit. törökbúza, Jancsó Menyhárt 1 liter rozs, Fülöp János 1 liter rozs, Darabos Antal 1 lit. törökbúza, Szabó Miklós 3 liter törökbúza, Babos Lajos 2 kr, Bíró András 1 lit. paszuly, Jancsó Boldizsár 3 kr, Bartók Izsák 1 lit. rozs, Baka Antal 1 liter paszuly, Domokos Károly 2 lit. árpa, Babos György 1 lit. rozs, Domokos Dénes 1 liter rozs, 1 lit. törökbúza, Vass Antal 1 lit. rozs, Baka János 1 lit. rozs, Nagy Ferencz 3 lit. rozs, özv. Nagy Ferenczné 3 lit. rozs, Rádo János fél lit. árpa, Domokos Antalné 1 liter paszuly, Balla János 1 lit. zab, Vass Antal 1 lit. árpa, György Antal 2 lit. rozs, Baka Elek 1 liter gyümölcs, Bálint Lajos 2 kr. ifj. Kiss Antal 3 lit. rozs, id. Vizi István 1 lit. rozs, Fekete Géza 1 lit. rozs, Csavar András 1 liter rozs, Cserei Ferencz 1 lit. árpa, György Sándor 1 lit. árpa, Bartos Lajos 1 lit. rozs, Ince Gáspár 1 lit rozs, Sánta Elek 1 lit. árpa, Bálint Ignác 18 liter rozs, Kandla István 30 krajczár.

Fogadják a jótékony adakozók az árvák nevében kifejezett hálás köszönetünket.

K.-Vásárhelytt, 1885. decz. 30.

Br. Szentkeresztly Stephanie,
elnök.

Vajna Károly,
jegyző.

Szerkesztői izenetek.

Több városi polgárnak. Czikküket, bármennyire oszthatnók is annak tartalmát, nem közölhetjük, nem ohatván e kérdést a végtelenségig forcirozni.

Pszr urnak, helytt. Sikertől tárczaközléményét csak jövő számunkban adhatjuk. Üdvözlét!

K. Mártontly Imre urnak. Budapest. Mihelytidőnk engedi, levélben fogunk válaszolni. Addig is szíves üdvözlét!

B. K. urnak. Papolcz. Közleményeit csak a „Közönség köréből” rovatban adhatjuk s csak a jövő számok valamelyikében.

Villám. Csik-Szereda. „... valami obscurus és feltételes gondolkodásmódú bíró individuum” — így kezdi cikkét. Már pedig engedjen meg, a mai korban tisztességes ember csak tisztességesen szokott — még ha támad is — beszélni. Ugyanazért a cikket, melyben a m. főorvos, orvos és a rendőrkapitány azért becsméreltetnek, mert a közegészségügy érdekében kötelességeiket teljesítették, — nem közöljük. Aztán hódolunk az „andiatu et altera pars” elvének s miután az eljárás helyességéről tudomással bírnak: csak magunkat compromittálnók, ha cikket közölnek. Meggyőződhetett már arról, hogy nem kimélünk senkit, midőn a közérdek megkívánja, de igaztalan támadásnak egyszer sem adunk helyet, s úgy teszünk ezután is.

Felelős szerkesztők:

lfj. Dobay János. **Sprencz György.**
Kiadó tulajdonos:
Szabó Albert.

Nyilt tér.*)

Nyilatkozat.

Altörjai Barthos József urnak altörjai Br. Apor János ur ellen fenforgó becsületbeli ügye, valamint az ebből kifolyólag hírlapilag kölesönösen egymás ellen elkövetett sérelmek mai napon előttünk lovagias uton elintéztettek.

Kelt Kézdi-Vásárhelytt, 1886. augusztus 9-kén.

Gyulai Elek,
Jancsó Géza,

mint

Br. Apor János ur

megbizottjai.

Dobay János,
Borcsa Miklós,

mint

Barthos József ur

megbizottjai.

Nyilt kérdés

Hatolykai Potsa József urhoz, Háromszékmegye
érdemes főispánjához.

Ikaftalva község bíráját egy 10 kr. mellett már régóta keressük, s mivel sehol sem találjuk, tisztelettel bátorkodom kérdezni méltóságodat: nem tud-e valamit a nevezett bíróról?

Nemo.

*) Ezen rovat alatt megjelent közleményekért felelősséget nem vállal a szerk.

Nyom. Szabó Albertnél Kézdi-Vásárhelytt.

GROSSMANN és RAUSCHENBACH
ELSŐ MAGYAR GAZDASÁGI GÉPGYÁRA
BUDAPEST.

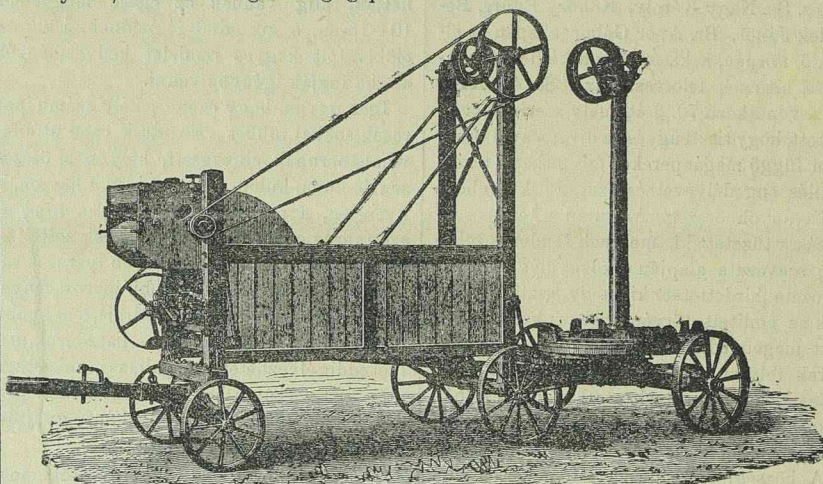
Ajánlják kitűnő gyártmányaikat.

1885.
BUDAPESTI ORSZÁGOS
KIÁLLITÁS.

NAGY DISZOKLEVÉL.

Nagyban termelés, versenyképesség, kivitelképesség és kitűnő munkáért.

1-, 2- és 3-vasu ekék, 3 ló erejű és azon tul fa-, kőszén- és szalmatüzelésre gőzmozgonyok, szeges és verőlecezes dobbal, fa- és vaskerettel gőzcséplőgépek, rosták, cséplőgépek járgánynyali hajtásra tisztító készülékkel vagy a nélkül, szőlősajtók kettős emeltyűvel, malmok stb. gazdasági gépek.

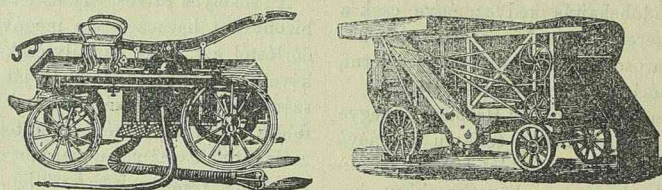


Arjegyzekekkel szívesen szolgálunk, valamint

Csik-, Udvarhely- és Háromszékmegyében egyedüli teljhatalmu képviselőnk

Riemer Ede vaskereskedő Sz.-Udvarhelytt.

Állandó GAZDASÁGI GÉPRÁKTÁR Sz.-Udvarhelytt.



Riemer Ede

(ezelőtt WASS és RIEMER)

Székelv-Udvarhelytt

ajánlja a nagyérdemű közönségnek saját raktárán levő gazdasági gépeit, u. m.:

KÉZI CSÉPLŐK, fekvő és oszlopjárgányu tisztító szer-

kezetelt és a nélküli **cséplőkészleteit** 12 és 4 ló befogására;

konkolyválasztók buza, rozs, árpa és zab tisztítására,

rosták (Baker-rendszer) a legujabb szerkezetű felső és alsó rázó

művel, **szecskavágók, répavágók, vetőgépek,** lánczboronák, rézsut-

boronák, rétgyaluk stb.

1 kézi téglavető gép, a melylyel naponta 3 ember kevés gyakor-

lat után 2—3000 téglát csinál.

Községeknek:

soproni Seltenhöfer Frigyes és fia uraktól Csik-, Udvarhely- és Háromszékmegyébe több mint 30 községnek a legnagyobb megelégedésére szállított kitűnő munkaképességű, szilárd szerkezetű és olcsó **tűzfeeskendők és tűzoltó szerelvényeket.**

Egyház-

megyéknek:

több mint 15 községben vaskoronájú **harango-**orgona szer'nt teljes



felállított **uj, forgatható, kat,** minden hangért az felelősséget vállalván.

Több hazai gép- és a legjobb hírnévnek örvendő soproni fecskendő- és harang-gyárossal kötött előnyös szerződéseimnél fogva azon kellemes helyzetben vagyok, hogy az általam ajánlott gépek bármelyikét az itteni raktáron vagy bármely vasuti állomáson bérmentve, fuvar nélkül, budapesti árak szerint adhatom át 2—3 évi részletfizetésre.

Midőn e rendkívüli előnyt a n. é. közönség becses figyelmébe ajánlom, kérem szíves megbízásait és maradtam

kiváló tisztelettel

RIEMER EDE.

12—40
Budapesti árak itt helytt vagy bármely vasuti állomáson bérmentve.

Levélbeni megkeresésre képes árjegyzék bérmentve és ingyen.